

- a) той извършва дейност по управление, а не само консултантска дейност, или
- б) по естеството си услугите се различават от останалите услуги поради своя характерна особеност, релевантна за целите на предвиденото в тази разпоредба освобождаване, или
- в) той действа в изпълнение на функции, които са му делегирани съгласно член 5ж от изменената Директива 85/611 (2)?

- (1) Шеста директива 77/388/ЕИО на Съвета от 17 май 1977 година относно хармонизиране на законодателствата на държавите членки относно данъците върху оборота — обща система на данъка върху добавената стойност: единна данъчна основа (ОВ L 145, стр. 1).
- (2) Директива 2001/107/ЕО на Европейския парламент и на Съвета от 21 януари 2002 година за изменение на Директива 85/611/ЕИО на Съвета относно координирането на законовите, подзаконовите и административните разпоредби относно предприятията за колективно инвестиране в прехвърлими ценни книжа (ПКИЩК), с оглед регулиране на управляващите дружества и опростяване на проспектите (ОВ L 41, стр. 20; Специално издание на български език, 2007 г., глава 6, том 4, стр. 149).

Преюдициално запитване, отправено от Tribunal Superior de Justicia de Galicia (Испания) на 6 юни 2011 г. — Concepción Salgado González/Instituto Nacional de la Seguridad Social (INSS) и Tesorería General de la Seguridad Social (TGSS)

(Дело C-282/11)

(2011/C 269/46)

Език на производството: испански

Запитваща юрисдикция

Tribunal Superior de Justicia de Galicia

Страни в главното производство

Жалбоподател: Concepción Salgado González

Ответник: Instituto Nacional de la Seguridad Social (INSS) и Tesorería General de la Seguridad Social (TGSS)

Преюдициални въпроси

- В съответствие ли е с общностните цели, установени в член 48 от Договора за функционирането на Европейския съюз и в член 3 от Регламент (ЕИО) № 1408/71 (1), както и със съдържанието на приложение VI, раздел Г, точка 4 от Регламент 1408/71 тълкуване на посоченото приложение VI, раздел Г, точка 4 в смисъл, че за изчисляване на теоретичното испанско обезщетение въз основа на действителните вноски на осигуреното лице през годините, които непосредствено предхождат плащането на последната вноска към испанското социално осигуряване, така получената сума се разделя на 210, като посоченият делител е установен чрез изчисляване на основата на пенсията за осигурителен стаж и възраст съгласно член 162, параграф 1 от Ley General de la Seguridad Social?
- В случай на отрицателен отговор на първия въпрос, в съответствие ли е с общностните цели, установени в член 48 от Договора за функционирането на Европейския съюз и в член

3 от Регламент (ЕИО) № 1408/71 (...) тълкуване на посоченото приложение VI, раздел Г, точка 4 в смисъл, че за изчисляване на теоретичното испанско обезщетение въз основа на действителните вноски на осигуреното лице през годините, които непосредствено предхождат плащането на последната вноска към испанското социално осигуряване, така получената сума се разделя на броя години, през които са плащани вноски в Испания?

- В случай на отрицателен отговор на втория въпрос, независимо дали отговорът на първия въпрос е утвърдителен или отрицателен, приложимо ли е по аналогия към спора по главното производство приложение XI, буква Ж, точка 3, буква а) от Регламент (ЕО) № 883/2004 (2) — с оглед на постигане на общностните цели, установени в член 48 от Договора за функционирането на Европейския съюз и в член 3 от Регламент (ЕИО) № 1408/71 (...), като в резултат от подобно прилагане по аналогия се обхваща периодът на плащане на вноски в Португалия, а за основа се взема основата за плащане на вноски в Испания, която се доближава в най-голяма степен по време до съответния период, при отчитане на промяната на потребителските цени?
- В случай на отрицателен отговор на първия, втория и третия въпрос, ако нито едно от посочените тълкувания не е изцяло или отчасти правилно, какво тълкуване следва да се даде на приложение VI, раздел Г, точка 4 към Регламент (ЕИО) № 1408/71 (...), което да бъде полезно за разрешаване на спора по главното производство, като едновременно с това съответства в най-голяма степен на общностните цели, установени в член 48 от Договора за функционирането на Европейския съюз и в член 3 от Регламент № 1408/71, както и на съдържанието на приложение VI, раздел Г, точка 4 от Регламент 1408/71?

- (1) Регламент (ЕИО) № 1408/71 на Съвета от 14 юни 1971 година за прилагането на схеми за социална сигурност на заети лица, самостоятелно заети лица и членове на техните семейства, които се движат в рамките на Общността
- (2) Регламент (ЕО) № 883/2004 на Европейския парламент и на Съвета от 29 април 2004 година за координация на системите за социално осигуряване (ОВ L 166, стр. 1, поправка ОВ L 200, стр. 1; Специално издание на български език, 2007 г., глава 5, том 7, стр. 82)

Преюдициално запитване, отправено от Bundeskommunikationssenats (Австрия) на 8 юни 2011 г. — Sky Österreich GmbH/Österreichischer Rundfunk

(Дело C-283/11)

(2011/C 269/47)

Език на производството: немски

Запитваща юрисдикция

Bundeskommunikationssenat

Страни в главното производство

Жалбоподател: Sky Österreich GmbH

Ответник: Österreichischer Rundfunk

Преюдициални въпроси

Съвместим ли е член 15, параграф 6 от Директива 2010/13/ЕС на Европейския парламент и на Съвета от 10 март 2010 година за координирането на някои разпоредби, установени в закони, подзаконовни и административни актове на държавите членки, отнасящи се до предоставянето на аудиовизуални медийни услуги (Директива за аудиовизуалните медийни услуги)⁽¹⁾, с членове 17 и 16 от Хартата на основните права на Европейския съюз, съответно с член 1 от Първия допълнителен протокол към Конвенцията за защита на правата на човека и основните свободи?

⁽¹⁾ ОВ L 95, стр. 1.

Преюдициално запитване, отправено от Hoge Raad der Nederlanden (Нидерландия) на 15 юни 2011 г. — Staatssecretaris van Financiën/Gemeente Vlaardingen

(Дело C-299/11)

(2011/C 269/48)

Език на производството: нидерландски

Запитваща юрисдикция

Hoge Raad der Nederlanden

Страни в главното производство

Жалбоподател: Staatssecretaris van Financiën

Ответник: Gemeente Vlaardingen

Преюдициални въпроси

Следва ли член 5, параграф 7, буква а) във връзка с член 5, параграф 5 и член 11, А, параграф 1, буква б) от Шеста директива⁽¹⁾ да се тълкува в смисъл, че държава членка има право да облага с данък върху добавената стойност (ДДС) ползването от данъчнозадълженото лице на недвижим имот за целите на упражняваната стопанска дейност, което ползване е освободено от ДДС, ако

— този недвижим имот представлява (построен) обект върху поземлен имот на данъчнозадълженото лице и е изграден по негово възлагане срещу възнаграждение от трето лице и ако

— данъчнозадълженото лице използва в миналото този поземлен имот за (същите) освободени от ДДС стопански цели и все още не е извършвало приспадане на ДДС в тази връзка,

като в резултат на това на данъчнозадълженото лице се начислява ДДС върху поземления имот, т.е. върху неговата стойност?

⁽¹⁾ Шеста директива 77/388/ЕИО на Съвета от 17 май 1977 година относно хармонизиране на законодателствата на държавите-членки относно данните върху оборота — обща система на данъка върху добавената стойност: единна данъчна основа (ОВ L 145, стр. 1).

Жалба, подадена на 20 юни 2011 г. от Deichmann SE срещу решението на Общия съд (седми състав), постановено на 13 април 2011 г. по дело T-202/09 — Deichmann SE/Служба за хармонизация във вътрешния пазар (марки, дизайни и модели)

(Дело C-307/11)

(2011/C 269/49)

Език на производството: немски

Страни

Жалбоподател: Deichmann SE (представител: O. Rauscher, avocat)

Друга страна в производството: Служба за хармонизация във вътрешния пазар (марки, дизайни и модели) (СХВП)

Искания на жалбоподателя

— да се отмени решението на Общия съд на Европейския съюз от 13 април 2011 г. по дело T-202/09;

— да се отмени решението на четвърти апелативен състав на Службата за хармонизация във вътрешния пазар (марки, дизайни и модели) от 3 април 2009 г. по дело R 224/2007-4;

— да се осъди СХВП да заплати съдебните разноски.

Правни основания и основни доводи

Настоящата жалба е насочена срещу решението на Общия съд, с което той отхвърля жалбата на жалбоподателя за отмяна на решението на четвърти апелативен състав на Службата за хармонизация във вътрешния пазар от 3 април 2009 г. за отказ на регистрацията на фигуративна марка, изобразяваща ъгъл, обграден с прекъснати линии. Защитата на марката се иска за класове 10 („Ортопедични обувки“) и 25 („Обувки“) от Ницката спогодба.

Обжалваното решение нарушавало член 7, параграф 1, буква б) и член 74, първа алинея, първа част от Регламент (ЕО) № 207/2009 на Съвета от 26 февруари 2009 г. (по-нататък наричан: РМО).

В основата на решението било неправилното твърдение, че е достатъчно да е налице обикновена възможност, съответно вероятност за използване на въпросния знак, лишено от отличителен характер, за да се отхвърли като цяло отличителната сила на марката. Всъщност обаче било достатъчно да е налице реална възможност за използване, имащо отличителен характер, за да се преодолее пречката в защитата, породена от липсата на отличителен характер. Това следвало от сравнението между член 7, параграф 1, буква б) РМО с текста на член 7, параграф 1, буква в) РМО и представлявало междуременно утвърден принцип в съдебната практика на германските Bundesgerichtshof и Bundespatentgericht.